

CICLO DE DESENVOLVIMENTO DE PRODUTOS



www.retebrasil.com.br

TRILHA TECNOLÓGICA



PESCA
2007



1

2011



2

2014



3

2017



5

2016



4

2020



6

2022



7

Graduação (1977-1980) – Mestrado (1991-1993) – Doutorado (1995-1999) - Pós-Doc (2000) - Pós-Doc Senior (2013)
MM (1981-1988) – UFRJ (1989-1992) – UEPA (1992-2015) – UERJ (2015-2017) – UEA (2018-2021) – UFPA (2021-2023)

Gestão de Desenvolvimento de Produtos

Uma referência para a melhoria do processo

Henrique Rozenfeld
Fernando Antônio Forcellini
Daniel Capaldo Amaral
José Carlos de Toledo
Sergio Luis da Silva
Dário Henrique Alliprandini
Régis Kovacs Scalice

 Saraiva
www.saraivaunl.com.br

Tópico 1

CICLO DE DESENVOLVIMENTO DE PRODUTOS

CICLO DE DESENVOLVIMENTO DE PRODUTOS





**EVIDÊNCIAS DA
LITERATURA &
ACERVOS**

**EVIDÊNCIAS DA
REALIDADE**

**DESENVOLVIMENTO
PARTICIPATIVO**

**CONTEÚDO &
FORMA**

PRODUTO 1.0

Essa fase do CICLO é a que nos dá subsídios para a **PRODUÇÃO da VERSÃO 1.0.**

É a fase de **problematização -levantamento-diagnóstico**, em que estamos em busca dos mais adequados conteúdos-formas para o **PRODUTO 1.0**



PRODUTO 1.0



VALIDAÇÃO

TESTAGEM
TESTE PILOTO

AVALIAÇÃO



PRODUTO X.0

Essa fase do CICLO é a que nos permite legitimar, melhorar, ajustar, fortalecer, potencializar, etc.

Retificar (corrigir) para depois ratificar (confirmar a adequação) do PRODUTO 1.0

A cada rodada vamos ter novas versões (2.0, 3.0, etc.)



Essa fase do CICLO é a que nos permite verificar, após o registro e entrega, a repercussão, contribuição, impacto, satisfação, etc. do PRODUTO X.0

**REGISTRO &
ENTREGA**

APLICAÇÃO

IMPLEMENTAÇÃO

AVALIAÇÃO

Tópico 2

Como se tem feito a produção de soluções tecnológicas entre os membros da RETE



Estudos Metodológicos para produção



Produção Baseada em Evidências da **Literatura**

Produção Baseada em Evidências da **Realidade**

Produção Baseada em **Desenvolvimento Participativo**

Tradução e Adaptação Cultural (TAC)



Estudos Metodológicos para avaliação-validação-testagem

Etapa que busca analisar os pontos de vista de expertos e público-alvo bem como obter sugestões **para aprimorar a versão produzida-traduzida**

Conteúdo/Aparência/Semântica

Tem-se realizado estudos de **validação** com especialistas e público-alvo

Usabilidade -Experiência de Uso -Avaliação Técnica

Tem-se realizado estudos de **avaliação** com especialistas e usuários

Ludicidade

Tem-se realizado estudos de **avaliação** com o público-alvo

Interatividade

Tem-se realizado estudos de **avaliação** com o público-alvo



Estudos Metodológicos de aplicação-implementação

Etapa que busca avaliar, **após a entrega** da versão validada-
avaliada, a eficácia, efetividade e contribuição da
implementação



Efetividade

Tem-se realizado estudos experimentais e quase-experimentais com público-alvo

Satisfação

Tem-se realizado estudos QT ou QL com público-alvo

Avaliação da Aplicabilidade

Tem-se realizado estudos QT ou QL com o público-alvo



Estudos Metodológicos de Tradução e Adaptação Cultural

O objetivo do estudo foi realizar a tradução e adaptação transcultural, para o português do Brasil, do instrumento Edmonton Symptom Assessment System (ESAS-r). O ESAS-r é uma versão revisada da ESAS, que avalia nove sintomas em pacientes paliativos.

Trata-se de um estudo metodológico que utilizou um referencial composto de seis etapas: tradução, síntese, retrotradução, comitê de especialistas, pré-teste e submissão da tradução para apreciação dos autores.

Como resultado, para adequação da gramática e vocabulário, surgiram alterações no título, enunciado e em determinados termos. No pré-teste, o termo náusea trouxe dúvidas e sugeriu-se uma explicação sobre o significado da palavra.

Recomendou-se a padronização das colunas do instrumento e a substituição de depressão por tristeza.

Nesta pesquisa, o instrumento ESAS-r foi traduzido e adaptado para o português do Brasil, sendo o próximo passo a verificação das propriedades psicométricas.

[Revista Gaúcha de Enfermagem](#)

On-line version ISSN 1983-1447

Rev. Gaúcha Enferm. vol.34 no.2 Porto Alegre June 2013.

<https://doi.org/10.1590/S1983-14472013000200021>

ARTIGO ORIGINAL

Tradução e adaptação transcultural do instrumento *Edmonton Symptom Assessment System* para uso em cuidados paliativos^a

Traducción e adaptación intercultural del instrumento Edmonton Symptom Assessment System para uso en cuidados paliativos

etfelipe@hotmail.com

